

Appendix 1: Verb paradigms

Ngalakgan and Rembarrnga

Included are all verbs which are cognate. Verbs which do not find a cognate in the other language are not included (though there may be cognates in other GN languages).

Velar nasal themes

	Root	Sense	Past Punct	NonPast	PastCont	Irrealis	Future
Ngkn	ma	'to get, pick up'	me	ma	manginy	mangi	manga
Rmba	ma	'get'	miya	ma	manginy	mangv	mangara
Ngkn	ne	'burn' (Vt)	neny	ne	nenginy	nengi	nenga
Rmba	niya	'cook'	neny	niya	niyanginy	niyangv	niyangara
Ngkn	marra	'spear'	marre	marra	marreny	marrengi	marrenga
Rmba	marra	'spear'	mirriya	marra	marriny ~ marringiny	marrangv	marrangara
Ngkn	mutjju	'show'	muttje	mutjju	mutjjiny	mutjjingi	mutjjinga
Rmba	muttu	'show'	muttiya	muttu	muttiny ~ muttinginy	muttungv	muttungara

Apical nasal themes

	Root	Sense	Past Punct	NonPast	PastCont	Irrealis	Future
Ngkn	bu	'hit'	bo	bun	buniny	buni	buna
Rmba	bu	bu	buwa	bun	buniny	bunv	buna
Ngkn	na	'see'	na	nan	naniny	nani	nana
Rmba	na	'see'	na	nan	naniny	nanv	nana
Ngkn	ga	'take'	ganginy	gan	ganiny	gani	gana
Rmba	ga	'take'	ganginy	gan	ganiny	ganv	gana
Ngkn	ngu	'eat'	ngowiny	ngun	nguniny	nguni	nguna
Rmba	ngu	'eat'	nguny	ngun	nguniny	ngunv	nguna
Ngkn	wa	'follow'	waniny	wan	waniny	wani	wana
Rmba	wa	'follow'	wawiny	wan	waniny	wanv	wana
Ngkn	ru	'cry'	rowiny	run	runiny	runi	runa
Rmba	ru		runy	run	runiny	runv	runa

Stance Verbs: stative

	Root	Sense	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	bara	'be hanging'	barany	barangan	baranganiny	barangani	barangana
Rmba	ba	'be hanging'	bariyi	boru	baringaniny	baringanv	baringana
Ngkn	ja	'stand'	jany	jangan	janganiny	jangani	jangana
Rmba	da	'stand'	diyi	dangan ~ duru	dany ~ dinganiny	dinganv	dingana
Ngkn	na	'sit'	nany	nangan	nanganiny	nangani	nangana
Rmba	ni	'sit'	niyi	nangan ~ nura	ninganiny	ninganv	ningana
Ngkn	yo	'lie'	yony	yongon	yongoniny	yongoni	yongona
Rmba	yu	'lie'	yuwa	yangan ~ yuru	yinganiny ~ yuweny	yinganv	yingana

Stance Verbs: active/causative

	Root	Sense	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	-ji	'erect'	-je	-ja	-jinginy	-jingi	-jinga
Rmba	da	'erect'	diya	da	danginy	dangv	dangara
Ngkn	bare	'hang' (tv)	barenv	bara	baranginy	barengi	barenga
Rmba	bari	'hang' (tv)	bariya	bari	bariny ~ baringiny	baringv	baringara

Inchoative

	Root	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	me	-meny	-men	-meniny	-meni	-mena
Rmba	ma	-miny	-man	-miyaniny	-miyanv	-miyana

Open conjugation

	Root	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	mi	-miny	-Ø	-miyiny, -meriny	-re ~ -Ce	-ra ~ -Ca
Rmba	mi	-miny	-Ø	-mvrn	-mv	-ra ~ -Ca

See text for the realisation of Future and Irrealis forms in the open conjugation.

‘Say/do thus’

	Root	Sense	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	yini	‘say/do’	yininy	yini	yininginy ~ yineriny	yiningi	yininga
Rmba	yinvh	'do, say'	yininy	yinvh	yinvmvrn	yinvh	yinhna

Reflexive/Reciprocal

	Root	Past Punctual	NonPast	Past Cont	Irrealis	Future
Ngkn	-tjji	-tjjiny	-tjjin	-tjjininy	-tjjini	-tjjina
Rmba	-tti	-ttiny	-ttvn	-ttvniny	-ttvnr	-ttvna